



# Guide to rubrics in Italian

## Rationale

A requirement of the MFL GCSE 2017 is for students to answer some questions in the target language<sup>1</sup>:

*In listening (AO1) 20–30% of the marks must be awarded for responses to questions set in the assessed language.*

*In speaking (AO2) students will be required to express themselves solely in the assessed language.*

*In reading (AO3) 30–40% of the marks must be awarded for responses to questions set in the assessed language.*

*In writing (AO4) students will be required to express themselves solely in the assessed language.*

Where questions are set in Italian, the rubrics will be in Italian.

Where questions are set in English, the rubrics will be in English.

Please refer to the list of examples of rubrics below, taken from the sample assessment materials, to help you to become familiar with task requirements.

## Key words

Italian	English meaning
Ascolti	Listen to
Parli/Parla	Say/speak
Leggi	Read
Scrivi/Scriva	Write

## Examples of TL rubrics in the listening paper

### Foundation/Higher

Italian rubric	English meaning
Completa le frasi con una parola presa dal riquadro. Ci sono più parole che spazi.	Complete the sentences with a word from the box. There are more words than spaces.
Che cosa dice l'annuncio? Scegli fra: ..., ..., ... o ...	What does the advert say? Choose from: ..., ..., ... or ...



## Examples of TL rubrics in the speaking paper

### Foundation/Higher

Italian rubric	English meaning
Parli ...	You speak ...
Guarda la foto e prepara le risposte ai seguenti punti:	Look at the photo and prepare your responses to the following:

## Examples of TL rubrics in the reading paper

### Foundation

Italian rubric	English meaning
Leggi il blog di Nicolas.	Read the blog by Nicolas.
Completa ogni frase con una parola dal riquadro. Attenzione! Ci sono delle parole in più.	Complete each sentence with a word from the box. Beware! There are more words than gaps.
Leggi questo articolo.	Read this article.
Metti una croce [x] nella casella corretta.	Put a cross [X] in the correct box.
Leggi queste descrizioni su ....	Read these descriptions of ... .
Qual è la città corretta? Scegliete tra: ..., ..., ... e ...	Which is the correct ...? Choose from: ..., ..., ... and ...

### Higher

Italian rubric	English meaning
Leggi questo articolo.	Read this article.
Metti una croce [x] nella casella corretta.	Put a cross [X] in the correct box.
Leggi queste descrizioni su ....	Read these descriptions on ... .
Qual è la città corretta? Scegliete tra: ..., ..., ... e ...	Which is the correct ...? Choose from: ..., ..., ... and ...
Leggi questa pagina Web.	Read this web page.
Rispondi a queste domande <b>in italiano</b> . Non è necessario scrivere frasi complete.	Answer the questions <b>in Italian</b> . You do not need to write in full sentences.



## Examples of TL rubrics in the writing paper

### Foundation

Italian rubric	English meaning
Descrivi la foto ed esprimi la tua opinione sull'...	Describe the photo and give your opinion on ...
Scrivi 20–30 parole circa <b>in italiano</b> .	Write approximately 20–30 words <b>in Italian</b> .
Scriva una lettera...	Write a letter...
...con le seguenti informazioni:	...with the following information:
Scriva 40–50 parole circa <b>in italiano</b> .	Write approximately 40–50 words <b>in Italian</b> .
Scrivi una risposta a...	Write a response to ...
<b>Devi</b> includere i seguenti punti:	You must include the following points:
Scrivi 80–90 parole circa <b>in italiano</b> .	Write approximately 80–90 words <b>in Italian</b> .
Scrivi un articolo...	Write an article...
Traduci le seguenti frasi <b>in italiano</b> .	Translate the following sentences <b>into Italian</b> .

### Higher

Italian rubric	English meaning
Scrivi una risposta a...	Write a response to ... .
<b>Devi</b> includere i seguenti punti:	You must include the following points:
Scrivi 80–90 parole circa <b>in italiano</b> .	Write approximately 80–90 words <b>in Italian</b> .
Scrivi un articolo...	Write an article...
Scriva una lettera per...	Write a letter in order to...
Giustifici le sue idee e le sue opinioni.	Justify your ideas and opinions.
Scriva 130–150 parole circa <b>in italiano</b> .	Write approximately 130–150 words <b>in Italian</b> .
Traduci il seguente testo <b>in italiano</b> .	Translate the following text <b>into Italian</b> .

<sup>i</sup> *Modern foreign languages GCSE subject content* (DfE, 2014)

[www.gov.uk/government/publications](http://www.gov.uk/government/publications)

Reference: DFE-00348-2014